

FACULTAD DE LENGUAS

Sesión Ordinaria (Plataforma Google Meet): 8 de septiembre de 2021.

ACTA N° 10

Presidencia de la señora decana, Dra. Elena del Carmen PEREZ

Secretaría a cargo del señor Secretario, Ab. Pablo Pulisich

CONSEJEROS PRESENTES:

Profesores: REGUERA, Alejandra; ROMANO, María Elisa; MARCHIARO, Silvana; BADUY, Marta Susana, SPATARO, Claudia; BOCCA, Ana María; GALLINA, Natalia.

Egresados: D´ADAM, Antuel; PERALTA, Stella Maris.

Estudiantes: BONDONE, María; OLMOS, Julián; GALARZA, Marcos.

No Docentes: VELASCO, Lucas.

HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO
DECANA: Dra. Elena del Carmen PEREZ

Por los Profesores Titulares y Asociados:

Titulares:

REGUERA, Silvia Alejandra
PASQUINI, Marina Haydée
MARCHIARO, Silvana

Suplentes:

PALACIO, Marta Inés
ROMANO, María Elisa
AGÜERO, Gustavo

Por los Profesores Adjuntos:

OLIVA, María Belén
RAFFO, Carlos Javier
BALLESTEROS, Luis Alejandro

BADUY, Marta Susana
SPATARO, Claudia Alejandra

Por los Auxiliares de la Docencia:

BOCCA, Ana María
GALLINA, Natalia Susana
ROATTINO, María Laura

RIUS, Natalia
COCACHE, Laura

Por los Egresados:

D´ADAM, Antuel
PERALTA, Stella Maris

JUÁREZ, Myriam

Por los Estudiantes:

BONDONE, María
NASANOVSKY, Abigail Rocío
MORE, Benito Pablo
ROSSI, Dana
TORREJÓN, Matías Gonzalo
INSAURRALDE, María José

ANGULO, Nahuel David
OLMOS, Miqueas Julián
NIETO VERRI, Germán Roberto
GALARZA, Marcos César
RASSETTO, Delfina
VELEZ, Agustín Eduardo

Por el Personal No Docente:

SOSA, Juan Carlos

VELASCO, Lucas Pablo

SUMARIO.

- I - ACTAS N°8 y N°9, de 25 y 27 de agosto de 2021.
 - II - ASUNTOS ENTRADOS. Pág. 4.
 - III - RESOLUCIONES DECANALES AD REFERENDUM. Pág. 5.
 - IV - DESPACHOS DE COMISIÓN. Pág. 10.
 - *Comisión de Vigilancia y Reglamento: 1 a 7.*
 - V - ASUNTOS SOBRE TABLAS. CONSIDERACIÓN. Pág. 13.
-

-En la ciudad de Córdoba, a ocho días del mes de septiembre de 2021, se reúne el HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO de la Facultad de Lenguas con con la presidencia de la señora Decana, Dra. Elena del Carmen Pérez y la presencia de los representantes de los estamentos que integran el Cuerpo, considerando los siguientes asuntos:

-Es la hora 10.05.

I. ACTAS

- Se da cuenta de las Actas N°8 y N°9 de 25 y 27 de agosto de 2021, las que se reservan en Secretaría por el término de cinco días hábiles, período tras el cual, si no se les formula observaciones, se darán por aprobadas.

II. ASUNTOS ENTRADOS

1. EXP-UNC: 464397/2021 CAUSANTE: PROF. MARTA I. PALACIO
ASUNTO: SOLIC. AUTORIZACIÓN P/ DICTAR CURSO DE POSGRADO.-

2. EXP-UNC: 443845/2021 CAUSANTE: ANDREA G. DÄPPEN
ASUNTO: SOLIC. PRÓRROGA P/PRES. SU TRABAJO FINAL DE ADSCRIPCIÓN EN TRADUCCIÓN JURÍDICA - SECC. INGLÉS.-

3. EXP-UNC: 481849/2021 CAUSANTE: DR. MARIO LOPEZ BARRIOS
SOLIC. AUTORIZACIÓN P/ DICTAR CURSO DE POSGRADO.-

4. EXP-UNC: 357755/2021 CAUSANTE: SEC. ACADÉMICA F.L. y DTO. DE CONCURSOS Y CARRERA DOCENTE F.L. ASUNTO: REMITEN DOCUMENTAC. REF. A CARRERA DOCENTE - ÁREA LITERATURA Y CULTURA - DE ALEJANDRA PORTELA - MATERIA "LITERAT. INGLESA I Y LITERAT. INGLESA II" - SECC. INGLÉS.-

5. EXP-UNC: 487960-2021 CAUSANTE: MIRTA LILIANA GRIGUOL
ASUNTO: SOLIC. PRÓRROGA P/ PRES. DE SU TRABAJO FINAL DE LA LIC. EN LENGUA Y LITERATURA ITALIANAS.-

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice el

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). - Se girarán a la Comisión de Reglamento y Vigilancia los asuntos entrados 1, 2, 3 y 5, y a la Comisión de Enseñanza el asunto entrado 4.

- Asentimiento.

III.

RESOLUCIONES DECANALES AD REFERÉNDUM

1. **RD 1676** Designar con carácter interino a la Prof. Adriana Castro (Leg. Univ. N°: 43562) en un cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) la Cátedra de Lengua Inglesa III –sección Inglés-, desde el 9 de agosto hasta el 7 de septiembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

2. **RD 1678** Designar con carácter interino a la Profesora Marcela ALTAMIRA (Leg. N° 56.166) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LINGÜÍSTICA II – Sección Inglés-, desde el 1 hasta el 31 de octubre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

3. **RD 1679** Designar con carácter interino al Profesor Massimo PALMIERI (Leg. N° 46.721) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S.E. (102) en las Cátedras LITERATURA DE HABLA ITALIANA I y LITERATURA DE HABLA ITALIANA II - Sección Italiano, desde el 22 de septiembre hasta el 21 de octubre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

4. **RD 1681** Designar con carácter interino a la Profesora Ángela Castro - Leg. 43379- en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en el SEMINARIO DE LITERATURA DE HABLA ITALIANA DESDE LA POSGUERRA -Sección Italiano-, desde el 22 de septiembre hasta el 21 de octubre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

5. **RD 1682** Designar con carácter interino a la Profesora Claudia Rita BOSSIO –Leg. 48728- en un (1) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra TRADUCCIÓN LITERARIA –Sección Italiano-, desde el 22 de septiembre de 2021 hasta el 21 de octubre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

6. **RD 1683** Designar con carácter interino a la Profesora Analía Beatriz ESPECHE –Leg. 57249- en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LINGÜÍSTICA II – Sección Inglés-, desde el 19 de septiembre de 2021 hasta el 6 de octubre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

7. **RD 1685** Designar con carácter interino a la Profesora Yanina de los Ángeles VELÁZQUEZ (Leg. Univ. N° 54.761) en 1 (un) cargo de Profesor Ayudante “A” D.S. (119) como Asesora Pedagógica Auxiliar de los Docentes en los Niveles de Grado y Posgrado en el marco del Campus Virtual creado por RHCD 258/18, desde el 15 de septiembre de 2021 hasta el 14 de octubre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

8. **RD 1686** Designar con carácter interino a la Profesora Elisa Carolina FLORES (Leg. N° 54.562) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra LENGUA INGLESA I –Sección Inglés desde el 10 de septiembre hasta el 9 de octubre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

9. **RD 1688** Designar con carácter interino a la Profesora Agustina OLIVA (Leg. 56625) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra GRAMÁTICA INGLESA II -Sección Inglés-, desde el 8 de septiembre de 2021 hasta el 7 de octubre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

10. **RD 1689** Designar con carácter interino a la Profesora Raquel CARRANZA (Leg. N° 30.036) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en

la Cátedra LENGUA CASTELLANA I (Cátedra B) –asignatura común desde el 3 de septiembre hasta el 2 de octubre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

11. **RD 1690** Designar con carácter interino a la Profesora Daniela Yael OLIVER -Leg. 57233- en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA ALEMANA III –Sección Alemán-, desde el 2 de septiembre de 2021 hasta el 1 de octubre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

12. **RD 1691** Designar con carácter interino a la Profesora Katharina GÖTZE (Leg. N° 51.340) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra LENGUA ALEMANA II –Sección Alemán-, desde el 2 de septiembre hasta el 1 de octubre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

13. **RD 1692** Designar con carácter interino a la Profesora Nélide Beatriz VASCONCELO (Leg. Univ. N° 17.133) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra de DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA MATERNA Y COMO LENGUA EXTRANJERA -Sección Español- desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

14. **RD 1693** Designar con carácter interino a la Profesora Nélide Beatriz VASCONCELO (Leg. Univ. N° 17.133) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en el Taller: Prácticas de la Comprensión y de la Producción Lingüística III– Sección Español- desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

15. **RD 1694** Designar con carácter interino a la Profesora Irma del Valle VARELA (Leg 36799) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.SE. (102) como Coordinadora del Ciclo de Nivelación – Sección Español-, desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

16. **RD 1695** Designar con carácter interino a la Profesora Sabrina Soledad VAILLARD (Leg. Univ. N° 53.529) en un cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en el dictado de los Módulos de Idioma Francés en las Facultades de Ciencias Agropecuarias y Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de esta UNC, desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

17. **RD 1696** Designar con carácter interino a la Profesora Micaela TENAGUILLO CICCONI (Leg. N° 55.833) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra TRADUCCIÓN COMERCIAL –Sección Inglés-, desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

18. **RD 1697** Designar con carácter interino al Prof. Martín TAPIA KWIECIEN (Leg. Univ. N° 45.370) en un cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra de FONÉTICA, FONOLOGÍA MORFOLOGÍA ESPAÑOLAS y PRINCIPIOS DE CONTRASTIVIDAD –Sección Español-, de esta Facultad de Lenguas, desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

19. **RD 1698** Designar con carácter interino a la Profesora Emilia Liliana SUAREZ (Leg. N ° 55.832) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra LENGUA FRANCESA III –Sección Francés-, desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

20. **RD 1699** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra Lengua Inglesa III –sección Inglés- a la Profesora Adriana CASTRO (Leg. 43562) por el Art. 49°, Ap II, inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 9 de agosto hasta el 7 de septiembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

21. **RD 1700** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra **TRADUCCIÓN TÉCNICA – Sección Inglés-** y en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra **TRADUCCIÓN CIENTÍFICA –Sección Inglés-** a la Profesora Laura Verónica BRUNO (Leg 36.696) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 4 de septiembre de 2021 hasta el 3 de marzo de 2022.-

- Se vota y es **APROBADA.**

22. **RD 1702** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra **LENGUA FRANCESA I** con extensión a **LENGUA FRANCESA II -Sección Francés-** a la Prof. Ana FERREIRA CENTENO (Leg. Univ. N°: 47.168) por el Art. 49°, Ap. 11 inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA.**

23. **RD 1703** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra **Observación y Práctica de la Enseñanza II – Sección Inglés-** a la Profesora Irina del Valle BARREA (Leg 49.460) por el Art. 49°, Ap II inc.a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA.**

24. **RD 1708/2021** Convocar a Sesión Extraordinaria del H. Consejo Directivo el día 27 de Agosto de 2021 a las 17:30 hs. a fin de tratar el EX 2021-00345298-UNC-ME#FL por el que se tramita el proyecto de la Diplomatura Universitaria **“LENGUA ESPAÑOLA EN USO: ACTUALIZACION EN PRACTICAS DE ESCRITURA”**.-

- Se vota y es **APROBADA.**

25. **RD 1715/2021** Designar con carácter interino al Profesor Cristian Andrés CARDOZO (Leg. N° 48.998) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S (115) en la Cátedra **LENGUA INGLESA III- Sección Inglés-**, desde el 9 de agosto hasta el 7 de septiembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA.**

26. **RD 1716/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Ana Laura ÁVALOS (Leg. N° 48.976) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S (115) en la Cátedra LENGUA INGLESA III- Sección Inglés-, desde el 9 de agosto hasta el 7 de septiembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

27. **RD 1717/2021** Designar con carácter interino a la Profesora Emilia Liliana SUAREZ (Leg. N° 55.832) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA FRANCESA I con extensión a LENGUA FRANCESA II -Sección Francés-, desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

28. **RD 1718/2021** Designar con carácter interino al Profesor Hernán Gregorio OJEDA (Leg. N° 50.691) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA II –Sección Inglés-, desde el 1 hasta el 30 de septiembre de 2021.-

- Se vota y es **APROBADA**.

IV. DESPACHOS DE COMISIÓN

COMISIÓN DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO:

1.

EXP-UNC: 341576/2021 CAUSANTE: SEC. ACADÉMICA y DTO. DE CONC. Y CARRERA DOCENTE F.L.-ASUNTO: REMITEN DOCUM. REF. A CARRERA DOCENTE, ÁREA TRADUCCIÓN, DE CAROLINA MOSCONI -ASIG. TERMINOLOGÍA Y DOCUMENTACIÓN C/ EXT. A MÉTODOS Y TÉCNICAS DE LA TRADUCCIÓN -SECC INGLÉS.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: **TOMAR CONOCIMIENTO DE LA DOCUMENTACIÓN REFERIDA A EVALUACIÓN DE CARRERA DOCENTE, ÁREA TRADUCCIÓN DE LA PROF. CAROLINA MOSCONI - ASIG. TERMINOLOGÍA Y DOCUMENTACIÓN C/ EXT. A MÉTODOS Y TÉCNICAS DE LA TRADUCCIÓN -SECC INGLÉS.- SALA DE COMISIONES, 01 de septiembre de 2021.-**

-Se vota y es **APROBADO**.

2.

EXP-UNC: 357590/2021 CAUSANTE: SEC. ACADÉMICA F.L. y DTO. DE CONCURSOS Y CARRERA DOCENTE F.L. ASUNTO: REMITEN DOCUMENTAC. REF. A CARRERA DOCENTE - ÁREA LITERATURA Y CULTURA - DE LAURA FANDIÑO - MATERIA "INTRODUCCIÓN A LOS ESTUDIOS LITERARIOS" - ASIGNATURA COMÚN.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: TOMAR CONOCIMIENTO DE LA DOCUMENTACIÓN REFERIDA A EVALUACIÓN DE CARRERA DOCENTE, ÁREA LITERATURA Y CULTURA DE LA PROF. LAURA FANDIÑO - ASIG. "INTRODUCCIÓN A LOS ESTUDIOS LITERARIOS" - ASIGNATURA COMÚN.- SALA DE COMISIONES, 01 de septiembre de 2021.-

-Se vota y es **APROBADO**.

3.

EXP-UNC: 357726/2021 CAUSANTE: SEC. ACADÉMICA F.L. y DTO. DE CONCURSOS Y CARRERA DOCENTE F.L. ASUNTO: REMITEN DOCUMENTAC. REF. A CARRERA DOCENTE - ÁREA LITERATURA Y CULTURA – DE MARTA PALACIO - MATERIA "METODOLOGÍA DE LA INVESTIGAC. CIENTÍFICA" - SECC. ESPAÑOL.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: TOMAR CONOCIMIENTO DE LA DOCUMENTACIÓN REFERIDA A EVALUACIÓN DE CARRERA DOCENTE, ÁREA LITERATURA Y CULTURA, DE LA PROF. MARTA PALACIO- ASIG. "METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA" - SECC. ESPAÑOL.-SALA DE COMISIONES, 01 de septiembre de 2021.-

-Se vota y es **APROBADO**.

4.

EXP-UNC: 357694/2021 CAUSANTE: SEC. ACADÉMICA F.L. y DTO. DE CONCURSOS Y CARRERA DOCENTE F.L. ASUNTO: REMITEN DOCUMENTAC. REF. A CARRERA DOCENTE - ÁREA LITERATURA Y CULTURA – DE GABRIELA MONDINO – MATERIA "TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA INVESTIGACIÓN" – ASIGNATURA COMÚN.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: TOMAR CONOCIMIENTO DE LA DOCUMENTACIÓN REFERIDA A EVALUACIÓN DE CARRERA DOCENTE, ÁREA LITERATURA Y CULTURA, DE LA PROF. GABRIELA MONDINO- ASIG. "TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA INVESTIGACIÓN" - ASIGNATURA COMÚN.-SALA DE COMISIONES, 01 de septiembre de 2021.-

-Se vota y es **APROBADO**.

5.

EXP-UNC: 432736/2021 CAUSANTE: SECRETARÍA DE POSGRADO F.L.
 ASUNTO: SOLIC. DESIGNACIÓN DE DIRECTORA Y COMITÉ DE DOCTORADO.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: HACER LUGAR A LA SOLICITUD DE LA SECRETARIA DE POSGRADO Y DESIGNAR LA DIRECTORA E INTEGRANTES DEL COMITÉ ACADÉMICO DEL DOCTORADO EN CIENCIAS DEL LENGUAJE:

DIRECTORA DEL DOCTORADO EN CIENCIAS DEL LENGUAJE: DRA. LILIANA ANGLADA (Renovación por un segundo periodo en la Dirección de la carrera a partir de 16 mayo de 2019 y conforme a lo dispuesto reglamentariamente)

RENOVACIÓN DE LOS INTEGRANTES DEL COMITÉ: DRAS. MARÍA CRISTINA DALMAGRO Y CECILIA INÉS LUQUE desde el 1° de diciembre de 2019 y conforme a lo dispuesto reglamentariamente.

DRA. ALEJANDRA MENTI: desde el 29 de junio de 2021 y conforme a lo dispuesto reglamentariamente.

DRA. ANA MORRA renovación de su designación hasta diciembre del 2021.-SALA DE COMISIONES, 01 de septiembre de 2021.-

-Se vota y es **APROBADO.**

6.

EXP-UNC: 430924/2021 CAUSANTE: SECRETARÍA DE POSGRADO F.L.
 ASUNTO: SOLIC. DESIGNACIÓN DE MIEMBRO DE COMITÉ DE LA MAESTRÍA EN LENGUAJES E INTERCULTURALIDAD.- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: HACER LUGAR A LA SOLICITUD DE LA SECRETARIA DE POSGRADO Y DESIGNAR A LA DRA. LAURA FANDIÑO COMO INTEGRANTE DEL COMITÉ ACADÉMICO DE LA MAESTRIA EN LENGUAJES E INTERCULTURALIDAD.-SALA DE COMISIONES, 01 de septiembre de 2021.-

-Se vota y es **APROBADO.**

7.

EXP-UNC: 474937/2021 CAUSANTE: PROF. IRENE AUDISIO ASUNTO: SOLIC. DECLARACIÓN DE AVAL ACADÉMICO E INTERÉS INSTITUCIONAL DEL "SEGUNDO ENCUENTRO MULTIMODALIDAD, MENTE Y LENGUAJE, MULTIMODALIDAD E INTERSUBJETIVIDAD".- LA COMISIÓN DE ENSEÑANZA ACONSEJA: OTORGAR AVAL ACADÉMICO Y DECLARAR DE INTERÉS INSTITUCIONAL AL "SEGUNDO ENCUENTRO MULTIMODALIDAD, MENTE Y

LENGUAJE, MULTIMODALIDAD E INTERSUBJETIVIDAD".- SALA DE COMISIONES, 01 de septiembre de 2021.-

-Se vota y es **APROBADO**.

SRA. DECANA (Dra. Pérez). – Les agradezco particularmente el tratamiento de este expediente, porque sé que existe especial interés en la difusión y divulgación de la circular.

V.

ASUNTO SOBRE TABLAS. CONSIDERACIÓN

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Si hay asentimiento podrán ser considerados sobre tablas los expedientes de la Comisión de Reglamento y Vigilancia que por falta de quórum no tienen despacho, pero que fueron tratados.

- *Asentimiento.*

1.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). - En consecuencia, el primer asunto corresponde al expediente n°400637/2021, el pedido de la profesora Battellino Valenti.

- *Se lee la presentación efectuada.*

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Los miembros de la Comisión sugieren hacer lugar a la solicitud de la profesora Noelia Battellino Valenti y otorgar una prórroga de 6 meses, a partir del día de la fecha, para la presentación del trabajo de cierre de su adscripción en la cátedra Práctica de la Pronunciación, Sección Inglés.

SRA. DECANA (Dra. Pérez). - En consideración la propuesta.

-Se vota y es **APROBADA**.

2.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – En segunda instancia, en relación al expediente n°192258/2021, la solicitud de la maestranda Alesso de justificación de inasistencias.

- *Se lee la presentación efectuada.*

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice el

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Sugieren en este caso, hacer lugar a la solicitud de la maestranda María Eugenia Alesso y justificar las inasistencias en que ha incurrido, con carácter de licencia estudiantil, Resolución de este HCD N° 33/08, en la Maestría en Traductología desde el 08 de abril de 2021 y por el término de 3 meses.

SRA. DECANA (Dra. Pérez). - En consideración la propuesta.

-Se vota y es **APROBADA**.

3.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – En el expediente n°395082/2021, el pedido de la profesora Baggini.

- Se lee la presentación de referencia.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Los miembros de la Comisión que analizaron el expediente sugieren hacer lugar a la solicitud de la profesora Amalia Baggini, y otorgar una prórroga de 6 meses, fuera del plazo reglamentario, para la presentación del Trabajo Final de la Licenciatura en Lengua Italiana, a partir del día de la fecha.

SRA. DECANA (Dra. Pérez). - En consideración.

-Se vota y es **APROBADA**.

- Tras solicitar autorización se retira la consejera Marchiaro.

4.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Asimismo, el pedido de la profesora María Dolores Sestopal, presenta renuncia condicionada por motivo de su jubilación, obrante en el expediente n°404436/2021.

- Se lee la presentación de referencia.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Se sugiere, en consecuencia, aceptar la renuncia condicionada a la profesora María Dolores Sestopal, a un cargo concursado de Profesor Titular con dedicación semiexclusiva, en la asignatura Introducción a la Interpretación con extensión a Traducción Comercial -Sección Inglés y a un cargo interino de Profesor Titular dedicación simple, en Traducción Comercial -sección Inglés, a partir del 03 de agosto de 2021

SRA. DECANA (Dra. Pérez). - En consideración la propuesta de los miembros de la Comisión que analizaron el expediente.

-Se vota y es **APROBADA.**

5.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – En el expediente n°403764/2021, la renuncia presentada por el consejero Alejandro Ballesteros.

- Se lee la presentación de referencia.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Se propone aceptar la renuncia al doctor Alejandro Ballesteros, como Consejero por el Claustro Docente, a partir del día de la fecha.

SRA. DECANA (Dra. Pérez). - En consideración.

-Se vota y es **ACEPTADA.**

SRA. DECANA (Dra. Pérez). – Quiero darle un especial agradecimiento a Alejandro, a quien descubrí como colega intelectual de una gran valía y gran pujan en una lejana convención donde él expuso su trabajo sobre Género; ahí lo conocí, estaba finalizando su tesis doctoral y realmente desde ese momento, a pesar de lo reservado que ha sido siempre, es en la Sección Portugués una persona con una formación extraordinaria, como también como ser humano.

Aquí en el Consejo Directivo ha demostrado siempre una gran capacidad de diálogo, y en oportunidad en que ha tenido alguna diferencia con el resto del Cuerpo lo ha planteado con toda humildad, pero tampoco ha sido renuente a aceptar alguna decisión con la cual no estaba totalmente de acuerdo. Muchas gracias por toda tu participación acá en el Honorable Consejo Directivo de la Facultad. te seguiremos admirando como docente, como consejero y también como ser humano y amigo.

6.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Por último, considerar el expediente n°404812/2021.

- *Se lee la presentación efectuada.*

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – En este punto se propone hacer lugar a la solicitud de la alumna Sofía Belén Fernández Bittner, y justificar las inasistencias en que ha incurrido, con carácter de licencia estudiantil, Resolución de este HCD N° 33/08, en el Traductorado Público Nacional de Inglés, desde el 18 al 28 de junio de 2021.

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. DECANA (Dra. Pérez). - En consideración la propuesta.

*-Se vota y es **APROBADA.***

SRA. DECANA (Dra. Pérez). - No habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión.

-Es la hora 10.40.

frd.